

# August®

## User Manual

### MB290



**August International Ltd**  
Rawmec Business Park  
Hoddesdon EN11 0EE  
United Kingdom  
T: +44(0) 845 250 0586  
(Carrier Rates Apply)  
E: [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

EU Distributor:  
Daffodil Germany GmbH  
Bayernstr. 10  
D-30855 Langenhagen  
Germany  
T: +49 (0) 511 97812978

[www.augustint.com](http://www.augustint.com)

- EN** Hand Crank DAB / DAB+ / FM Outdoor Bluetooth Radio
- FR** Radio DAB / DAB+ / FM à Dynamo Bluetooth Extérieure
- DE** Radio mit Handkurbel / DAB / DAB+ / UKW / Bluetooth
- IT** DAB / DAB+ / FM con dinamo Bluetooth per esterni
- ES** DAB / DAB+ / FM con dinamo Bluetooth exterior
- PL** Zewnętrzne radio na korbkę z Bluetooth DAB / DAB+ / FM

# Manual de uso

Gracias por adquirir el DAB / DAB+ / FM con dinamo Bluetooth exterior August MB290. Este manual ha sido editado para que se familiarice con las características del producto. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones, incluso si ya está familiarizado con productos similares.

## Seguridad

Para garantizar su seguridad y la de los demás, Por favor, lea detenidamente las instrucciones de seguridad antes de hacer uso del producto. Le aconsejamos que no desmonte la estructura del MB290 ya que sería peligroso y anularía la garantía.

## Eliminación de desechos

Por favor, asegúrese de que tanto el producto como sus accesorios son eliminados de acuerdo con la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos) y demás normativa aplicable. Asimismo, también le aconsejamos que consulte la regulación vigente sobre eliminación de residuos con sus autoridades locales.

## Declaración de Conformidad

Puede encontrar la Declaración de Conformidad en nuestra web: <http://augustint.com/en/declaration/>

## Atención al cliente

Por favor, no dude en contactar con nuestro departamento de atención al cliente si tiene cualquier duda o problema con el producto:  
Tel: +44(0)845 250 0586  
Correo electrónico: [Service-es@augustint.com](mailto:Service-es@augustint.com)

## 1. Instrucciones de seguridad

- 1) No utilice este dispositivo cerca del agua.
- 2) Limpie el transmisor con un paño seco. Apague el dispositivo antes de limpiarlo.
- 3) No sitúe el MB290 cerca de fuentes de calor como estufas u otros aparatos que produzcan calor.
- 4) Utilice accesorios suministrados por el fabricante solamente.
- 5) No abra la estructura del dispositivo ya que sería peligroso y anularía la garantía.

## 2. Características principales

- Radio DAB/ DAB+/ FM Bluetooth
- USB-C, manivela y batería solar recargable
- Pantalla LCD con funciones de Power Bank y alarma SOS
- Potente linterna

## 3. Contenido de la caja



MB290

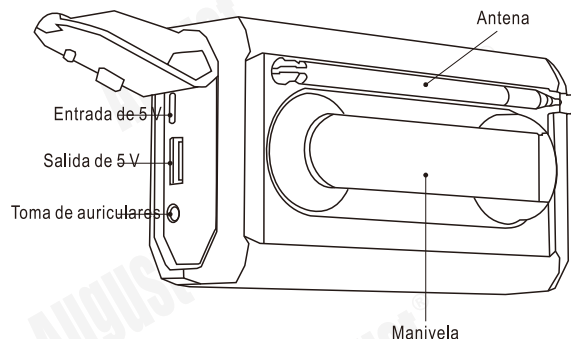
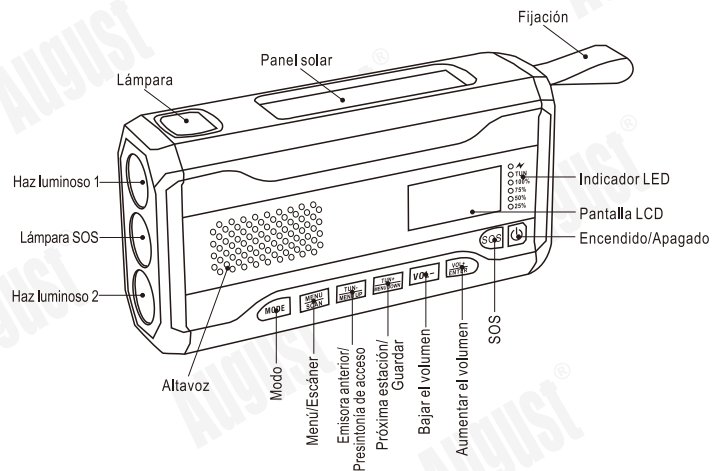


Cable USB-C



Manual del usuario

## 4. Partes y funciones



## 5. Utilice

### 5.1 Encendido

- Mantenga pulsado el botón <Ⓜ> durante 3 segundos para encender la radio y entrar en el modo de espera. La pantalla mostrará la fecha y el reloj.
- Una vez en modo de espera, pulse de nuevo el botón <Ⓜ> para encender la radio.

### 5.2 Desconexión

- Pulse el botón <Ⓜ> para entrar en el modo de espera. La pantalla mostrará la fecha y el reloj.
- Mantenga pulsado el botón <Ⓜ> durante 3 segundos para apagar la radio.

### 5.3 Radio DAB

- Pulse <MODE> para seleccionar el modo DAB.
- En el modo DAB, mantenga pulsado <MENU> para iniciar la búsqueda de todas las emisoras DAB y pulse <TUN+> o <TUN-> para cambiar de emisora.
- Mantenga pulsado <TUN+> para almacenar la emisora que se está reproduciendo en la lista de presintonías. A continuación, pulse <TUN+> o <TUN-> para asignar un número a la emisora. Pulse <VOL+> para guardar la selección.
- Mantenga pulsado <TUN-> para recuperar las emisoras presintonizadas, pulse <TUN+> o <TUN-> para seleccionar el número de emisora. A continuación, pulse <VOL+> para confirmar su elección.
- Pulse <MENU> para entrar en el ajuste del menú DAB.

### 5.4 Radio FM

- Pulse <MODE> para seleccionar el modo FM.
- En el modo FM, mantenga pulsado <MENU> para iniciar la búsqueda de todas las emisoras FM. Sólo las 30 primeras emisoras se guardarán automáticamente en la lista de presintonías. Si desea guardar más estaciones, deberá sustituir manualmente las estaciones que no desee conservar.
- Mantenga pulsado <TUN-> para recuperar las emisoras presintonizadas y, a continuación, pulse <TUN+> o <TUN-> para seleccionar la emisora. Pulse <VOL+> para confirmar.
- Pulse <TUN+> o <TUN-> para ajustar manualmente en pasos de 0,05 MHz.
- Mantenga pulsado <TUN+> para almacenar la emisora que se está reproduciendo en la lista de presintonías. A continuación, pulse <TUN+> o <TUN-> para asignar un número a la emisora. Pulse <VOL+> para guardar su selección o sobrescribir la selección existente.
- Pulse <MENU> para acceder al ajuste del menú FM.

### 5.5 Conexión Bluetooth

- Pulse <MODE> para seleccionar el modo Bluetooth.
- Utiliza los ajustes de Bluetooth de tu smartphone para buscar el "MB290" y seleccionarlo para el emparejamiento.
- Durante la reproducción de música, pulsa <TUN+> o <TUN-> para saltar a la canción siguiente o anterior.

## 5.6 Configuración

- Pulse < **MENU** > para entrar en los ajustes. Puedes ajustar la fecha y la hora, el brillo, el tiempo de espera y el idioma.
- Pulse < **TUN+** > o < **TUN-** > para desplazarse hacia arriba y hacia abajo y, a continuación, pulse < **VOL+** > para seleccionar la opción.
- La fecha/hora se actualiza automáticamente cuando la señal DAB está encendida.

El dispositivo se apaga automáticamente tras un restablecimiento de fábrica; sigue el procedimiento de encendido para reiniciar el dispositivo y buscar canales.

## 5.7 Indicadores LED


Hay 6 indicadores luminosos en el lado derecho.


De arriba abajo: Indicador de carga, Indicador de señal, Indicador de carga de la batería 100% batería, 75% batería, 50% batería, 25% batería.

- Indicador de señal: El indicador < **TUN** > muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto más brillante sea la luz, más fuerte será la señal.
- Indicador de carga: El indicador de carga < ⚡ > parpadea en rojo cuando el generador de arranque está cargando la batería interior. (El indicador de carga cambia según la intensidad de la corriente de carga).
- Indicador de carga de la batería: El indicador parpadea en azul cuando se está cargando o descargando. Cuando el nivel de carga de la batería supera el 25%, la primera luz azul (posición 25%) pasa de azul intermitente a azul fija, luego la segunda luz (posición 50%) parpadea en azul, y así sucesivamente hasta que la batería está completamente cargada.

Una vez que el MB290 esté completamente cargado, desenchufa el cable de carga, la luz LED se vuelve azul durante 30s y luego se apaga.

## 5.8 Lámpara

La linterna está equipada con una luz potente y dos luces más débiles. Cuando la radio esté encendida, pulsa <  > en la parte superior una vez para encender la luz intensa. Pulse de nuevo para encender la luz más débil. Pulse una vez más para encender las tres luces. Pulse una cuarta vez para apagar las luces.

**Nota:** Para encender la linterna cuando la radio está apagada, pulse el botón <  > durante 3 segundos.

## 5.9 SOS

Mantén pulsado el botón SOS para activar la alarma y al mismo tiempo. La linterna emite la señal SOS en código Morse.

## 5.10 Power bank

Inserta el cable USB en el puerto USB del lateral del MB290 y conéctalo a otros dispositivos. La radio entrará en modo de carga y ayudará a cargar tu dispositivo.

**Nota:**

- Esta función sólo está pensada para cargar dispositivos USB en caso de emergencia o al aire libre, no lo utilices como power bank normal.
- Cuando la radio está completamente cargada, puede manejar un cargador de 2A para la mayoría de los dispositivos.

## 5.11 Recarga de la radio

Advertencia: Antes de cargar la radio, asegúrese de haber leído atentamente todas las instrucciones siguientes.

### 5.11.1 Par câble USB

- Para cargar la radio, inserte el cable USB suministrado en la fuente de alimentación USB. Enchufa el conector Type-C en el puerto de entrada del lateral de la radio.
- Cuando la radio esté completamente cargada (tardará entre 2 y 3 horas), el indicador luminoso se iluminará en azul durante 30 segundos y luego se apagará.

**Nota:** Es aconsejable apagar la radio mientras se carga el aparato.

### 5.11.2 Dinamo / Manivela

La radio también se puede cargar girando el asa de la parte trasera para activar la dinamo.

- La empuñadura puede girarse en ambos sentidos. El indicador de carga <⚡> se encenderá al girar la empuñadura.
- Cuando se utilice por primera vez, mantenga el mango girando a 130-150 rpm durante 3 a 5 minutos. Dos minutos de rotación te proporcionarán 10 minutos de escucha de radio o 30 minutos de luz.

### 5.11.3 Energía solar

La radio también se puede cargar con el panel solar de la parte superior. Intenta colocar la unidad en un lugar soleado para que se cargue de la forma más eficiente posible.

El efecto de carga depende de la intensidad de la luz solar; cuanto más intensa sea la luz, mejor será el resultado.

**Nota:** Es difícil cargar completamente un dispositivo con la batería vacía con paneles solares, que se utilizan principalmente para mantener la batería.

### Instrucciones de seguridad:

- Cuando utilice la radio por primera vez o no la utilice durante más de 60 días, colóquela a la luz del sol (>86000 LUX) durante 30 minutos o enciéndala durante un minuto para activar la batería.
- Cuando utilice la radio, no descargue excesivamente la batería, ya que podría acortar su vida útil o incluso dañarla.
- Cuando limpie la superficie de la radio, utilice un paño suave humedecido y no utilice alcohol u otros líquidos que contengan ingredientes corrosivos para limpiar el producto.
- La unidad no es impermeable y sólo resiste la niebla o las gotas de lluvia. No lo sumerjas en agua.

## 6. Características técnicas

Radio DAB	170-240MHz
Radio FM	87.5-108MHz
Bluetooth	Versión 5
Altavoz	Max 3W
Pantalla	LCD
Batería	4500mAh
Autonomía	Hasta 80h (Bluetooth) Hasta 50h (FM) Hasta 35H (DAB)
Entrada	5V 2A
Salida	5V 2A (max)
Antenna	Hasta 57 cm

## 7. Garantía

Este producto tiene una garantía de 36 meses a partir de la fecha original de compra. En el caso improbable de cualquier defecto ocasionado por los materiales o la fabricación, la unidad se le será reemplazada o reparada sin coste alguno para usted (siempre que sea posible) durante el periodo mencionado anteriormente. En caso de que el producto ya no esté disponible o no sea reparable se le ofrecerá un producto alternativo.

La garantía está sujeta a las siguientes condiciones:

- La garantía solo es válida en el país donde el producto fue adquirido.
- El producto debe haber sido instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
- El producto solo debe tener un uso doméstico.
- La garantía solo cubre la unidad principal no así los accesorios.
- La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidentes o desastres naturales.
- La garantía será anulada si el producto es revendido o dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
- Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al clientes antes de devolver cualquier producto. La empresa no se hace responsable de ninguna devolución imprevista.
- Cualquier producto defectuoso debe ser guardado y enviado con sus accesorios, copia del recibo de compra y caja o paquete original.

La garantía no disminuye sus derechos estatutarios ni legales.

## Atención al cliente:

Teléfono: +44 (0) 845 250 0586

Correo electrónico: [service-es@augustint.com](mailto:service-es@augustint.com)

Por la presente, August International Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad puede ser consultada en nuestra página web:

<http://www.augustint.com/en/declaration>.

